

15 de febrero de 2018

Office of the Chancellor

52 Chambers Street
New York, NY 10007

212 374 0200 Tel
212 374 5588 Fax

Estimadas familias:

Les escribo hoy con profunda tristeza debido al tiroteo ocurrido en la escuela del Condado de Broward, en Florida.

Estoy conmovida por las familias y los estudiantes afectados directamente, y también por los muchos estudiantes y familias del país, incluidos los de la Ciudad de Nueva York, que al ver lo que sucedió en Florida pueden temer por su seguridad en las escuelas.

Es nuestro trabajo garantizar que cada escuela sea un lugar seguro para nuestros estudiantes y familias.

El Departamento de Educación (DOE) trabaja conjuntamente con el Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York (NYPD) para mantener seguros a nuestros estudiantes y personal de las escuelas, tanto física como emocionalmente. Tenemos una exigencia permanente de que todas las escuelas realicen simulacros de seguridad, incluyendo uno entre el 2 de febrero y el 15 de marzo; además, los directores revisarán los protocolos de seguridad individual para sus edificios escolares con el personal. Les he pedido también que compartan con toda la comunidad escolar las razones de por qué están realizando estos simulacros y cuál es su propósito. Además, dentro de nuestros salones de clases, les he pedido a nuestros maestros que participen en conversaciones sobre tragedias como esta y que no eviten preguntas difíciles. Es importante que tengamos este tipo de conversaciones en la escuela y en la casa, y recordarles siempre a nuestros estudiantes que están seguros en nuestras escuelas y que haremos todo lo posible para que siga siendo así.

También les pedimos a ustedes que estén atentos e informen inmediatamente cualquier inquietud sobre seguridad que tengan a través de los medios adecuados. Si ven algo, digan algo. Comuníquense con la administración, el agente de seguridad o el coordinador de padres de su escuela, o llamen al 311, que derivará el asunto al NYPD o al DOE, según corresponda. Si es una emergencia, llamen al 911 de inmediato.

Como educadora que siempre se ha esforzado por ayudar a los estudiantes a crecer, tener buenos resultados y alcanzar su potencial, lo que sucedió ayer me afectó profundamente. Sé que muchos de ustedes deben sentirse de la misma manera y espero que conversen sobre estos sentimientos con sus seres queridos.

Afectuosamente,



Canciller
Departamento de Educación

T&I-27588 (Spanish)